



# Le Saint-Siège

---

## VOYAGE APOSTOLIQUE EN ARMÉNIE VISITE DE PRIÈRE

### ***PRIÈRE DU PAPE JEAN PAUL II***

*Mémorial de Tzitzernakaberd  
Yerevan, mercredi 26 septembre 2001*

Ô Juge des vivants et des morts,  
prends pitié de nous!  
Ecoute, ô Seigneur,  
la plainte qui s'élève de ce lieu,  
L'invocation des morts  
des abysses du Metz Yeghérn,  
Le cri du sang innocent  
qui implore comme le sang d'Abel,  
Comme Rachel qui pleure ses fils  
parce qu'ils ne sont plus.

Ecoute, ô Seigneur,  
la voix de l'Evêque de Rome,  
qui fait écho à la prière  
de son Prédécesseur, le Pape Benoît XV,  
quand, en 1915, il éleva la voix  
pour défendre "le peuple arménien  
gravement affligé,  
conduit au seuil de l'anéantissement".

Vois le peuple de cette terre,  
qui depuis si longtemps  
a placé en toi sa confiance,  
qui a traversé la grande épreuve  
et n'a jamais manqué  
à sa fidélité envers toi.

Essuie toute larme de ses yeux  
et fais que son agonie au vingtième siècle

fasse place à une moisson de vie  
qui dure pour toujours.

Profondément troublés par la terrible  
violence infligée au peuple arménien,  
nous nous demandons avec effroi  
comment le monde peut encore  
connaître des aberrations aussi inhumaines.

Mais, renouvelant notre espérance  
dans ta promesse, ô Seigneur,  
nous implorons le repos  
pour les défunts dans la paix  
qui ne connaît pas de fin,  
et la guérison, par la puissance  
de ton amour, des blessures encore ouvertes.

Notre âme a soif de toi, Seigneur,  
plus que la sentinelle ne guette le matin,  
alors que nous attendons l'accomplissement  
de la rédemption conquise sur la Croix,  
la lumière de Pâques  
qui est l'aube d'une vie invincible,  
la gloire de la nouvelle Jérusalem  
où la mort n'existera plus.

Ô Juge des vivants et des morts,  
prends pitié de nous!  
Seigneur prends pitié,  
Christ prends pitié, Seigneur prends pitié.